



**PATEK PHILIPPE**  
GENEVE

## **Pressemitteilung**

### ***Grandes Complications***

**Patek Philippe, Genf**  
**April 2007**

#### **Der berühmte klassische Schaltrad-Chronograph mit ewigem Kalender im Feuer echter Diamanten**

**Während moderne, selbstbewusste Frauen sich zunehmend für komplizierte mechanische Uhren interessieren, entdecken immer mehr Männer die Faszination wertvoller Edelsteine in Verbindung mit komplexer Uhrenmechanik. Für sie präsentiert Patek Philippe ihren klassischen Schaltrad-Chronographen mit ewigem Kalender in einer besonders kostbaren Ausführung mit schwerem Platingehäuse und Diamantbesatz auf der Lünette, dem Zifferblatt und an der Dornschließe.**

#### **Haute Joaillerie meets.....**

Das Gehäuse der neuen Ref. 5971 ist ein Meisterwerk des Gehäusebaus und der Juwelierskunst. Komplett aus 950er Platin gefertigt, stellt es an die Gehäusebauer viel höhere Anforderungen als Gold- oder Stahlgehäuse. So unnahbar Platin durch seinen kühlen Schimmer wirkt, so zäh ist es bei der Bearbeitung durch Stanzen, Fräsen, Bohren und Polieren. Der Arbeitsaufwand ist doppelt so hoch wie beim Gold und beansprucht auch die Werkzeuge ungleich stärker. Der Lohn ist ein Gehäuse, das durch sein Gewicht und seine unvergleichliche Farbe überzeugt. Im Fall der Ref. 5971 ist es aber nicht nur mit einem kleinen Diamanten zwischen den Anstößen bei 6 Uhr geschmückt (dem Merkmal aller aktuellen Patek Philippe Platinuhren), sondern trägt auch auf der eigens verbreiterten Lünette 36 Baguette-Diamanten von insgesamt ca. 4 Karat. Die verarbeiteten Diamanten sind von höchster Qualität, sprich: lupenrein mit der Auszeichnung Top Wesselton für die Farbe *Feines Weiß*. Die Diamant-Baguetten werden im eigenen Juwelieratelier nach allen Regeln der Kunst gesetzt.

#### **.....Haute Horlogerie**

Ein Schmuckstück der besonderen Art ist das Herz, das in der Ref. 5971 schlägt. Es ist das mechanische Uhrwerk Kaliber CH 27-70 Q, das von vielen Kennern schlicht als das schönste Chronographenwerk mit klassischer Schaltradmechanik betrachtet wird. Sein Rohwerk wird von Nouvelle Lémania exklusiv für Patek Philippe produziert und in den Ateliers der Manufaktur weiter verfeinert. Zusätzlich wird es mit der Kadration eines ewigen Kalenders ergänzt, der automatisch die unterschiedlich langen Monate und die Schaltjahre berücksichtigt. Das Werk ist mit der Gyromax-Unruh ausgestattet und das Schaltrad mit einem polierten Hütchen versehen. Die Kanten der Stahlteile werden sorgfältig angliert und poliert, die Flügel der Triebe einzeln von Hand poliert, um die Reibung innerhalb des Räderwerks zu reduzieren. Das Ergebnis ist ein Werk, das jeden Betrachter durch seine unvergleichliche Ästhetik, das perfekte Finish, die faszinierenden Kontraste von glänzenden Kanten, matten Flächen, kunstvollen Zierschliffen und dem geordneten Zusammenspiel von 353 Einzelteilen in seinen Bann zieht. Es tickt im regelmäßigen Takt von



**PATEK PHILIPPE**  
GENEVE

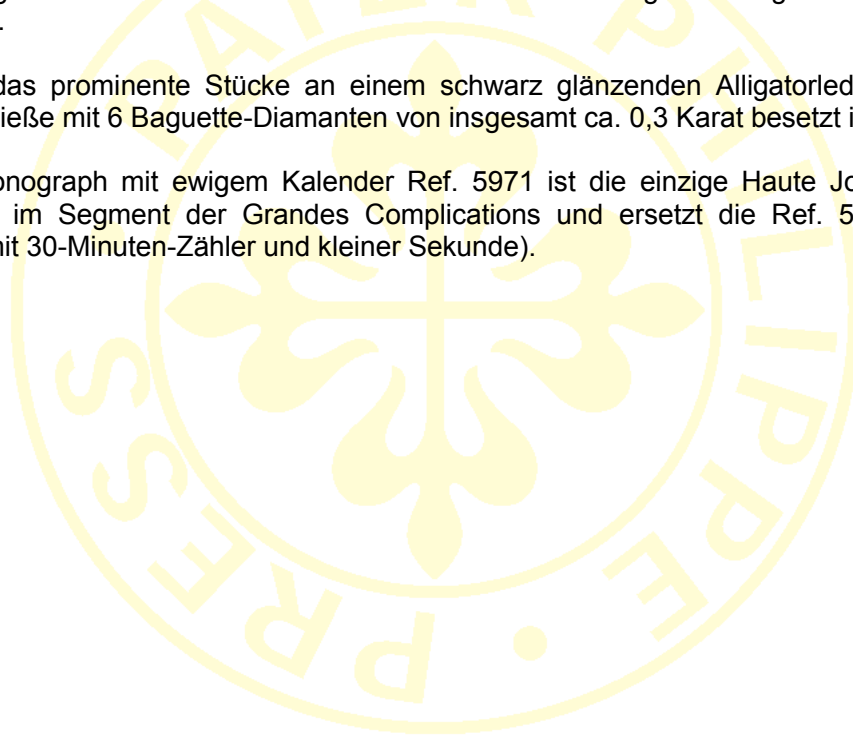
18.000 Halbschwingungen pro Stunde (2,5 Hertz) und misst daher die Zeit auf die Fünftelsekunde genau. Die Uhr wird mit einem massiv verschraubten Platinboden und einem Sichtboden aus Saphirglas geliefert. So kann der glückliche Besitzer selbst entscheiden, ob er das Werk diskret verstecken oder stolz im Schaufenster präsentieren will.

### **Spektrum der Zeit**

Das schwarz lackierte Zifferblatt zeigt ein ebenso breites wie attraktives Spektrum der Zeit. Groß aus der Mitte die Stunden und Minuten mit zwei Weißgold-Blattzeigern und die Sekunden der Kurzzeitmessung mit dem schlanken Chronographenzeiger. Wochentag und Monat des ewigen Kalenders erscheinen in zwei kleinen Fenstern unterhalb von 12 Uhr. Weitere Anzeigen erfolgen durch drei Hilfszifferblätter: die laufende Sekunde und die 24-Stundenanzeige bei 9 Uhr, der 30-Minutenzähler des Chronographen und der Schaltjahrzyklus bei 3 Uhr, das Zeigerdatum und die Mondphasen bei 6 Uhr. Viele Informationen, die dank der übersichtlichen Gestaltung schnell und unmissverständlich abzulesen sind. Wie das Gehäuse ist auch das Zifferblatt Edelstein besetzt und trägt einen Baguette-Diamanten bei 12 Uhr sowie sechs in Weißgoldfutter gefasste Brillanten als Stundenindexe.

Getragen wird das prominente Stück an einem schwarz glänzenden Alligatorlederband, dessen Platin-Dornschnelle mit 6 Baguette-Diamanten von insgesamt ca. 0,3 Karat besetzt ist.

Der neue Chronograph mit ewigem Kalender Ref. 5971 ist die einzige Haute Joaillerie-Uhr von Patek Philippe im Segment der Grandes Complications und ersetzt die Ref. 5071 (Schaltrad-Chronograph mit 30-Minuten-Zähler und kleiner Sekunde).



**Technische Merkmale****Chronograph mit ewigem Kalender, Ref. 5971 in Platin**

<b>Uhrwerk:</b>	Kaliber CH 27-70 Q Mechanisches Uhrwerk mit Handaufzug, Schaltrad-Chronograph mit 30-Minutenzähler, ewiger Kalender mit Fensteranzeigen von Wochentag und Monat, Zeigeranzeige für Datum und Schaltjahrzyklus, Mondphase, 24-Stundenanzeige, kleiner Sekunde.
Durchmesser:	30 mm
Höhe:	7,20 mm
Anzahl Einzelteile:	353
Anzahl Rubine:	24
Gangreserve:	Min. 50 Stunden, max. 60 Stunden
Unruh:	Gyromax
Frequenz:	18.000 Halbschwingungen/Stunde (2.5 Hz)
Spirale:	Breguet
Zeigerstellvorrichtung:	Krone mit zwei Positionen: - gezogen: Zeiger stellen - gedrückt: Aufzug des Uhrwerks
Funktionen:	Chronograph mit 2 Drückern: - Start-Stopp-Drücker bei 2 Uhr - Nullstell-Drücker bei 4 Uhr
Anzeigen:	Stunden, Minuten, kleine Sekunde bei 9 Uhr 30-Minuten-Zähler bei 3 Uhr Zeigerdatum bei 6 Uhr 24-Stundenanzeige bei 9 Uhr Schaltjahrzyklus bei 3 Uhr  Fenster: - Wochentag zwischen 11 und 12 Uhr - Monat zwischen 12 und 1 Uhr - Mondphase bei 6 Uhr
Korrekturdrücker:	- Simultane Korrektur von Datum und Wochentag zwischen 11 und 12 Uhr - Korrektur des Monats zwischen 12 und 1 Uhr - Korrektur der Mondphase zwischen 6 und 7 Uhr - Separate Korrektur des Wochentags bei 10 Uhr Zum Lieferumfang gehört ein Korrekturstift aus Ebenholz und Platin mit einem kleinen Smaragd-Cabocho
Besonderes Merkmal:	Genfer Siegel



### **Ausstattung**

- Gehäuse:** 950er Platin, zum Lieferumfang gehören ein massiver verschraubter Platinboden und ein Sichtboden aus Saphirglas, Diamant bei 6 Uhr von insgesamt ca. 0,02 ct.  
Wasserdicht bis 25 Meter
- Gehäuseabmessungen:** Durchmesser: 40 mm  
Dicke: 12,89 mm vom Deckglas zum Sichtboden  
Dicke total: 13,20 mm vom Deckglas zu den Anstößen  
Stegbreite: 21 mm
- Zifferblatt:** Lack schwarz  
Indexe mit Baguette-Diamant bei 12 und 6 Brillanten in Chatons aus 18 Karat Weißgold  
Schienen-Minutenskala und Tachymeterskala  
Blattzeiger aus 18 Karat Weißgold für die Stunden und Minuten  
Weißer Stabzeiger für den 30-Minuten-Zähler  
Blattzeiger aus 18 Karat Weißgold für die kleine Sekunde  
Blattzeiger aus 18 Karat Weißgold für das Datum  
Weißer Chronographenzeiger mit Gegengewicht
- Edelsteinbesatz:** Zifferblatt mit 1 Diamant-Baguette von ca. 0,004 ct. und 6 Brillanten von insgesamt ca. 0,05 ct.  
Lünette mit 36 Diamant-Baguetten von insgesamt ca. 3,88 ct.  
Dornschnäbe mit 6 Diamant-Baguetten von insgesamt ca. 0,3 ct.
- Armband:** Handgenähtes Alligatorleder, schwarz glänzend, 16-mm-Dornschnäbe aus Platin